

# INNHOOLD

|                                                                                             |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>INNLEDNING</b> .....                                                                     | 115 |
| Symboler som brukes gjennomgående i denne bruksanvisningen .....                            | 115 |
| Bokstaver i parentes.....                                                                   | 115 |
| Problemer og reparasjoner .....                                                             | 115 |
| <b>SIKKERHET</b> .....                                                                      | 115 |
| Grunnleggende sikkerhetsinformasjon.....                                                    | 115 |
| Bruk i samsvar med hensikten.....                                                           | 116 |
| Bruksanvisning.....                                                                         | 116 |
| <b>BESKRIVELSE AV APPARATET</b> .....                                                       | 116 |
| Beskrivelse av apparatet.....                                                               | 116 |
| Beskrivelse av melkebeholderen .....                                                        | 116 |
| Beskrivelse av kontrollpanel.....                                                           | 116 |
| Betydningen av varsellampene.....                                                           | 117 |
| <b>FORBEREDENDE OPERASJONER</b> .....                                                       | 117 |
| Kontroll etter transport.....                                                               | 117 |
| Installasjon av apparatet .....                                                             | 117 |
| Tilkopling av apparatet .....                                                               | 117 |
| Første gangs oppstart av apparatet.....                                                     | 118 |
| TENNING AV APPARATET .....                                                                  | 118 |
| <b>SLUKKING AV APPARATET</b> .....                                                          | 118 |
| <b>ENDRINGER AV MENYINNSTILLINGENE</b> .....                                                | 119 |
| Innstilling av klokken.....                                                                 | 119 |
| Innstilling av språk.....                                                                   | 119 |
| Innstilling av tidspunktet for automatisk tenning.....                                      | 119 |
| Start av avkalking.....                                                                     | 119 |
| Innstilling av temperaturen .....                                                           | 119 |
| Automatisk slukking.....                                                                    | 119 |
| Innstilling av vannets hardhet .....                                                        | 120 |
| Gå tilbake til fabrikkinnstillingene (Reset) .....                                          | 120 |
| Statistikkfunksjonen .....                                                                  | 120 |
| <b>TILBEREDNING AV KAFFE</b> .....                                                          | 120 |
| Valg av kaffearoma.....                                                                     | 120 |
| Valg av kaffemengde i koppen .....                                                          | 120 |
| Spesialinnstilling av kaffemengde til EGEN KAFFE.....                                       | 120 |
| Justering av kaffekvernen .....                                                             | 121 |
| Tilberedelse av kaffe ved hjelp av kaffebønner .....                                        | 121 |
| Tilberedelse av kaffe ved hjelp av forhåndsmalt kaffe .....                                 | 121 |
| <b>TILBEREDELSE AV DRIKKER MED MELK</b> .....                                               | 122 |
| Fyll og hekt på melkebeholderen.....                                                        | 122 |
| Rengjøring av melkebeholderen etter bruk.....                                               | 122 |
| Programmer kaffe- og melkemengden i koppen til cappuccino, eller bare oppskummet melk. .... | 122 |
| Tilberedelse av cappuccino .....                                                            | 123 |
| Tilberedelse av oppskummet melk.....                                                        | 123 |
| Tilberedelse av caffelatte (latte).....                                                     | 123 |
| Tilberedelse av varm melk.....                                                              | 123 |
| <b>TILBEREDELSE AV VARMT VANN</b> .....                                                     | 123 |
| Forberedelse.....                                                                           | 123 |
| Endring av mengden .....                                                                    | 124 |
| <b>RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD</b> .....                                                      | 124 |
| Tømming av dråpeoppsamleren.....                                                            | 124 |
| Rengjøring av maskinen.....                                                                 | 124 |
| Rengjøring av vannbeholderen.....                                                           | 124 |
| Rengjøring av dråpeoppsamleren .....                                                        | 125 |
| Rengjøring av beholderen med kafferester/ grut .....                                        | 125 |
| Rengjøring av utførselstutene .....                                                         | 125 |
| Rengjøring av trakten for innlegging av kaffe .....                                         | 125 |
| Rengjøring av den indre del av maskinen.....                                                | 125 |
| Rengjøring av bryggeenheten .....                                                           | 125 |
| Rengjøring av melkebeholderen.....                                                          | 126 |
| <b>AVKALKING</b> .....                                                                      | 126 |
| <b>PROGRAMMERING AV VANNETS HARDHET</b> .....                                               | 127 |
| Måling av vannets hardhet .....                                                             | 127 |
| Programmering av vannets hardhet.....                                                       | 127 |
| <b>TEKNISKE DATA</b> .....                                                                  | 127 |
| <b>MELDINGER SOM BLIR VIST PÅ DISPLAYET</b> .....                                           | 128 |
| <b>PROBLEMLØSNING</b> .....                                                                 | 130 |

## INNLEDNING

Takk for at du har valgt denne automatiske kaffe- og cappuccinomaskinen „ESAM 5500“.

Vi håper du får mye moro med dette nye apparatet.

Bruk et par minutter tik lese denne bruksanvisningen

Unngå på denne måten å la farlige situasjoner oppstå og å skada maskinen.

### Symboler som brukes gjennomgående i denne bruksanvisningen

De viktigste advarslene vil være merket med disse symbolene.

Det er helt nødvendig å følge disse advarslene. Manglende overholdene av disse anvisningene kan framprovosere elektriske støt, alvorlige skader, brannskader, brann og skader på apparatet.



**Fare!**

Manglende overholdelse kan forårsake skader på grunn elektriske støt som kan være livsfarlige.



**Obs!**

Manglende overholdelse kan være eller er årsaken til personskader og skader på apparatet.



**Fare for brannskader!**

Manglende overholdelse kan være eller er årsaken til brannskader.



**Merk deg følgende:**

Dette symbolet vil angi råd og informasjon som er viktig for brukeren.

### Bokstaver i parentes

Bokstavene i parentes vil samsvare med de som angis i figuren som finnes i beskrivelse av apparatet (side 3).

### Problemer og reparasjoner

Dersom problemer oppstår må man først forsøke å løse disse ved å følge anvisningen som blir gitt i avsnittene "Meldinger som blir vist på displayet" på side 128, og "Problemløsning" på side 130.

Dersom disse skulle vise seg å ikke nytte, eller for eventuelt videre forklaringer, anbefales det å kon-

sultere kundeservice ved å ringe til gratisnummeret som blir oppgitt på arket "kundeservice".

Dersom det landet du bor i ikke finnes på dette arket, ring det nummeret som oppgis i garantierklæringen.

For eventuelle reparasjoner må man kun henvende seg til Teknisk assistanse.

Adressene blir gitt i den vedlagte garantierklæringen.

## SIKKERHET

### Grunnleggende sikkerhetsinformasjon



**Fare!** Fordi apparatet fungerer ved bruk av elektrisk strøm, kan elektriske støt ikke utelukkes.

Hold deg derfor til følgende sikkerhetsanvisninger:

- Man må ikke berøre apparatet med våte hender
- Man må ikke berøre kontakten med våte hender
- Sørg for at kontakten som brukes alltid er lett tilgjengelig, fordi man da kan trekke ut kontakten ved behov.
- Dersom man vil trekke støpslet ut av eggkontakten, tar man tak direkte i støpslet. Trekk aldri i ledningen fordi denne da kan bli skadd.
- For å kople fra fullstendig apparatet må man trekke støpslet ut av kontakten.
- I tilfelle feil på apparatet må man ikke forsøke å reparere disse selv. Slå av apparatet og trekk ut kontakten, og kontakt deretter teknisk assistanse.
- I tilfelle det skulle være skader på strømledningen må man kun la disse byttes ut teknisk assistanse, sli at all risiko forebygges.



**Fare!** Ta vare på innpakkingsmaterialet (plastposer, utvidet polystyrol) og legg det utenfor barns rekkevidde.



**Fare!** Man må ikke la apparatet brukes av personer (også barn) med begrensede psykiske, fysiske og sansemessige ferdigheter, eller med for liten erfaring eller kunnskap, med mindre de har tilstrekkelig tilsyn og opplæring av en ansvarlig

NO

voksen, som kan forebygge ulykker. Pass på barn, og sørg for at de ikke leker med apparatet.



**Obs! Fare for å brenne seg!** Dette apparatet produserer varmt vann, og når det er i funksjon kan det oppstå vanndamp.

Man må være forsiktig så man ikke kommer i kontakt med vannsprut eller varm damp.

Når apparatet er i funksjon må man ikke berøre varmhylle for kopper (A6) fordi denne vil være varm.

## Bruk i samsvar med hensikten

Dette apparatet er laget for å tilberede kaffe og for å varme opp drikkevarer.

All annen bruk anses som uegnet.

Dette apparatet er ikke egnet for kommersiell anvendelse.

Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for skader grunnet en uegnet anvendelse av apparatet.

Dette apparatet er kun ment for å bli benyttet i husholdning. Følgende anvendelser forutses ikke:

- lokaler anvendt som kjøkken for butikkpersonalet, kontorarbeidere eller andre arbeidsområder
- bondegårder med overnatting
- hotell, motell og andre mottakssteder
- losjuttleie

## Bruksanvisning

Les nøye disse anvisningene før man begynner å bruke apparatet.

- Ta godt vare på denne bruksanvisningen. Dersom apparatet overdras andre personer, må denne håndboken overleveres sammen med apparatet.

- Manglende overholdelse av disse anvisningene kan føre til skader på personer og på apparatet.

Produsenten vil ikke være ansvarlig for skader som kommer av manglende respekt for det som står i denne bruksanvisningen.

## BESKRIVELSE AV APPARATET

### Beskrivelse av apparatet

(side 3 - **A**)

- A1. Reguleringsbryter for malingsgrad
- A2. Løkk til kaffebønnebeholderen
- A3. Kaffebønnebeholderen
- A4. Trakt for innføring av malt kaffe
- A5. Rom for måleskje
- A6. Varmehylle for kopper
- A7. Vanntank
- A8. Bryggeenhet
- A9. Beholder for kafferester/grut
- A10. Brett for kopper
- A11. Dråpeoppsamler
- A12. Serviceluke
- A13. Liten skuff på apparatet
- A14. Kaffeutførsel (kan justeres i høyden)
- A15. Dyse for varmt vann og damp
- A16. Hovedbryter (hvis følger med)

### Beskrivelse av melkebeholderen

(side 3 - **B**)

- B1. Viser for melkeskummer
- B2. Håndtak på melkebeholderen
- B3. Tasten CLEAN
- B4. Slange for oppsuging av melk
- B5. Utførselsslange for oppskummet melk
- B6. Melkeskummerenhet
- B7. Varmtvannsuttak
- B8. Måleskje

### Beskrivelse av kontrollpanel

(side 3 - **C**)

*Noen taster på kontrollpanelet har mer enn en funksjon. Dette vil bli beskrevet i parentes, innenfor beskrivelsen.*

- C1. Display Leder deg gjennom bruken av apparatet.
- C2. Tast  : For å tilberede 1 kopp kaffe med de viste innstillingene.
- C3. Tast  : For å tilberede 2 kopper kaffe med de viste innstillingene.
- C4. Tast  : For å hente ut varmt vann for å tilberede andre drikker.  
(Når man starter MENYEN.: Trykk tasten "OK", for å bekrefte valget).
- C5. Varsellamper: Ved å vise de ulike innstillingene, alarmvarslene eller behov for visse typer vedlikehold.
- C6. Tasten CAPPUCCINO for å tilberede cappuccino eller oppskummet melk.

- C7. Bryter: Vri med urviserne (mot høyre) eller mot urviserne (mot venstre) til tenning av varsellampen for kaffemengde

 "egen kaffe (personlig)

 espresso

 normal

 høy

 Ekstra høy

(Når man starter MENYEN.: Vrir man for å velge).

- C8. Tast for å velge aroma  Trykk helt varsellampen for den typen kaffe man ønsker blir tent.

 Forhåndsmalt

 Ekstra mild aroma

 Mild aroma

 Normal aroma

 Kraftig aroma

 Ekstra kraftig aroma

- C9. Tast  skylling: Utfør en kort skylling for å varme opp bryggeenheten.

(Når man starter MENYEN: Trykker man på tasten "ESC", for å gå ut av den valgte funksjonen og gå tilbake til hovedmenyen.).

- C10. Tast P for tilgang til menyen:

- C11. Tast:  For å slå på eller av maskinen

## Betydningen av varsellampene

 Viser at det er behov for avkalking

 Beholderen for kaffegrut er full. Det er nødvendig å tømme den.

 Vannbeholderen er tom: Det er nødvendig å fylle den med friskt vann.

**AUTO**  Funksjonen automatisk tenning er aktivert.

 På displayet er det en alarmvisning:

**OK**  Angir den tasten som må trykkes inn for å bekrefte valget innenfor menyen.

**<ESC**  Angir tasten som må trykkes inn for å gå ut av menyen eller fra den valgte funksjonen.

## FORBEREDENDE OPERASJONER

### Kontroll etter transport

Etter at man har fjernet emballasjen må man sørge for at apparatet er helt, og at alle delene følger med.

Unngå å bruke apparatet når det er tydelige skader. Tilkall teknisk assistanse.

### Installasjon av apparatet



**Obs!**

Når man installerer apparatet må man overholde følgende sikkerhetsanvisninger:

- Apparatet gir fra seg varme til omgivelsene. Vær oppmerksom så det er ledig rom på minst 3 cm mellom sidene og baksiden av apparatet, og minst 15 cm over apparatet. I motsatt fall kan varmen bli sittende igjen i omgivelsene og skade maskinen.
- Eventuell gjennomtrenging av vann i apparatet kan føre til skader på det. Unngå å plassere apparatet i nærheten av vannkraner g vasker.
- Apparatet kan bli skadd dersom vannet på innsiden skulle fryse. Man må ikke installere apparatet i lokaler der temperaturen kan synke til under frysepunktet.
- Plasser strømfledningen på en slik måte at den ikke kan bli ødelagt av skarpe hjørner eller av kontakt med varme overflater (elektriske plater, bordgriller).

NO

### Tilkopling av apparatet



**Obs!** Sjekk at spenningen i strømforsyningen tilsvarer det som står på merkeskiltet nederst på apparatet.

Kople apparatet kun til en veggkontakt som er installert etter alle kunstens regler, som har en minimumsstyrke på 10 A, og er jordet effektivt. Dersom det kontakten og støpslet ikke skulle passe til hverandre, må støpslet byttes ut med et som er bedre egnet av kvalifiserte fagfolk.

## Første gangs oppstart av apparatet



### **Merk deg følgende!**

- Maskinen er blitt kontrollert før den forlot fabrikkene, med kaffe i, så det er helt normalt å finne spår av kaffe inne i kaffekvernen. Det er allikevel garantert at maskinen er helt ny.
  - Det anbefales så raskt som mulig å innstille det spesielt etter hardheten på vannet, etter prosedyren som beskrives i avsnittet "Programmering av vannets hardhet" (side 127).
1. Kople apparatet til den strømforsyningen og trykk på hovedbryteren (hvis følger med) på baksiden av apparatet i posisjon I (fig. 30).

Det er nødvendig å velge det språket man ønsker (språkene vil veksle fram og tilbake hvert 2. sekund ca).

2. Når du ser Norsk, trykk på taster **OK** >  i 3 sekunder (fig. 1). Når språket er blitt lagret, vil displayet vise meldingen: "Norsk installert".

Gå så videre etter anvisningene som gis på selve apparatet:

3. "FYLL VANNBEHOLDER". Trekk ut vannbeholderen, og fyll den til nivået MAX med frisk vann, og sett så beholderen på plass igjen (fig. 2).
4. "SETT INN VANNUTFØRSEL OG TRYKK OK" Kontroller at vannutførselen er satt inn i dysen, og sett en beholder under den (fig. 3). Trykk på taster **OK** >  (fig. 1). Displayet vil da vise "Vennligst vent...", mens apparatet begynner å føre ut varmt vann.

Maskinen avslutter prosedyren for første oppstart, og så bli meldingen "Slår seg av, vennligst vent..." bli vist og apparatet slår seg av.

Nå vil kaffemaskinen være klar til vanlig bruk.



**Merk deg følgende!** Ved første gangs bruk er det nødvendig å tilberede 4-5 kopper kaffe og 4-5 kopper cappuccino før man begynner å få et tilfredsstillende resultat.

## TENNING AV APPARATET



(hvis følger med) **OBS!** Før man slår på apparatet må man sørge for at hovedbryteren står i posisjon I (fig. 30).

Hver gang man tenner apparatet vil det automatisk utføre en syklus med forhåndsoppvarming og skylling som ikke kan avbrytes.

Apparatet er klart til bruk etter at denne syklusen er gjennomført.



**Fare for brannskader!** Under skylling vil det fra åpningene i kaffeuttaket komme ut litt varmt vann.

Man må være forsiktig så man ikke kommer i kontakt med vannsprut.

- For å slå på apparatet, trykk på tast  (fig. 4): På displayet vil meldingen "Oppvarming... Vennligst vent" bli synlig.

Når oppvarmingen er ferdig vil apparatet vise en annen melding. "SKYLLING"; på denne måten, vil apparatet i tillegg til å varme opp kokeenheten, også la det renne varmt vann i alle indre rør slik at disse varmes opp også.

Apparatet har nådd riktig temperatur når det på displayet kommer opp "KLAR Normal aroma".

## SLUKKING AV APPARATET

Hver gang man slår av apparatet vil en automatisk skylling gjennomføres, denne kan ikke avbrytes.



**Fare for brannskader!** Under skylling vil det fra åpningene i kaffeuttaket komme ut litt varmt vann.

Man må være forsiktig så man ikke kommer i kontakt med vannsprut.

For å slå av apparatet, trykk på taster  (fig. 4). Apparatet vil gjennomføre en skylling og så slukes.



(hvis følger med) **OBS!** Dersom apparatet ikke brukes for en lengre periode, må hovedbryteren settes i posisjon 0 (fig. 31).

## ENDRINGER AV MENYINNSTILLINGENE

### Innstilling av klokken

1. Trykk på tasten **P** for å gå inn i menyen;
2. Vri på bryteren for å velge, vri til displayet viser teksten "Juster klokke";
3. Trykk på tasten **OK** .
4. Vri på bryteren for å endre klokkeslettet.
5. Trykk på tasten **OK**  for å bekrefte (eller tasten  **<ESC** for å annullere operasjonen);
6. Vri på bryteren for å endre minuttene.
7. Trykk på tasten **OK**  for å bekrefte (eller tasten  **<ESC** for å annullere operasjonen);
8. Trykk deretter på tasten  **<ESC** for å gå ut av menyen.

### Innstilling av språk

1. Trykk på tasten **P** for å gå inn i menyen;
2. Vri på bryteren for å velge, vri til displayet viser teksten "Still inn språk";
3. Trykk på tasten **OK** .
4. Vri på seleksjonsbryteren til displayet viser det språket man ønsker.
5. Trykk på tasten **OK**  for å bekrefte (eller tasten  **<ESC** for å annullere operasjonen).
6. Trykk deretter på tasten  **<ESC** for å gå ut av menyen.

### Innstilling av tidspunktet for automatisk tenning

Det er mulig å stille inn tidspunkt for automatisk tenning slik at apparatet er klart til bruk på et visst tidspunkt (for eksempel om morgenen) og man kan tilberede kaffe med en gang.

1. Trykk på tasten **P** for å gå inn i menyen;
2. Vri på seleksjonsbryteren til displayet viser teksten "Automatisk start";
3. Trykk på tasten **OK** .
4. Vri på bryteren for å endre klokkeslettet.
5. Trykk på tasten **OK**  for å bekrefte (eller tasten  **<ESC** for å annullere operasjonen);
6. Vri på bryteren for å endre minuttene.
7. Trykk på tasten **OK**  for å bekrefte (eller tasten  **<ESC** for å annullere operasjonen);
8. Trykk deretter på tasten  **<ESC** for å gå ut av menyen.

Når man har bekreftet tidspunktet, vil de røde varselampen tennes på displayet og angi at funksjonen er blitt aktivert.

For å deaktivere funksjonen, velg fra menyen kategorien "Automatisk start", og gå ut av den ved å trykke på tasten  **<ESC** så vil ikonet AUTO slukkes på displayet.



**Merk deg følgende!** Fordi denne funksjonen skal kunne aktiveres, er det nødvendig å stille inn klokkeslettet.

### Start av avkalking

1. Trykk på tasten **P** for å gå inn i menyen;
2. Vri på seleksjonsbryteren til displayet viser teksten "Avkalking";
3. Trykk på tasten **OK** .
4. Displayet vil da vise teksten "Bekreft?";
5. Trykk på tasten **OK**  for å bekrefte (eller tasten  **<ESC** for å annullere operasjonen);
6. Gjennomfør en avkalking etter de illustrerte anvisningene i avsnittet "Avkalking" (side 126).

NO

### Innstilling av temperaturen

1. Trykk på tasten **P** for å gå inn i menyen;
2. Vri på bryteren for å velge, vri til displayet viser teksten "Temp. innstilling";
3. Trykk på tasten **OK** .
4. Vri på seleksjonsbryteren til displayet viser den temperaturen man ønsker (lav, middels, høy) blir vist på displayet.
5. Trykk på tasten **OK**  for å bekrefte (eller tasten  **<ESC** for å annullere operasjonen);
6. Trykk deretter på tasten  **<ESC** for å gå ut av menyen.

### Automatisk slukking

1. Trykk på tasten **P** for å gå inn i menyen;
2. Vri på seleksjonsbryteren til displayet viser teksten "Automatisk slukk.";
3. Trykk på tasten **OK** .
4. Vri på seleksjonsbryteren helt til man ser det antallet timer i funksjon man ønsker (1, 2 eller 3 timer);
5. Trykk på tasten **OK**  for å bekrefte (eller tasten  **<ESC** for å annullere operasjonen);
6. Trykk deretter på tasten  **<ESC** for å gå ut av menyen.

## Innstilling av vannets hardhet

1. Trykk på tasten **P** for å gå inn i menyen;
2. Vri på seleksjonsbryteren til displayet viser teksten "Hardhet vann";
3. Trykk på tasten **OK** > .
4. Vri på bryteren helt til det hardhetsnivået man har målt med reaksjonsstrimmelen blir vist på displayet 8se avsnittet "Programmering av vannets hardhet" - side 127);
5. Trykk på tasten **OK** >  for å bekrefte (eller tasten  < **ESC** for å annullere operasjonen);
6. Trykk deretter på tasten  < **ESC** for å gå ut av menyen.

## Gå tilbake til fabrikkinnstillingene (Reset)

Med denne funksjonen vil man gå tilbake til alle de standard menyinnstillingene apparatet hadde fra fabrikk (utenom språket, som fortsatt vil være det samme).

1. Trykk på tasten **P** for å gå inn i menyen;
2. Vri på seleksjonsbryteren til displayet viser teksten "Standardverdi";
3. Trykk på tasten **OK** > .
4. Displayet vil da vise teksten "Bekreft?";
5. Trykk på tasten **OK** >  for å bekrefte og gå ut (eller tasten  < **ESC** for å annullere operasjonen);

## Statistikkfunksjonen

1. Trykk på tasten **P** for å gå inn i menyen;
2. Vri på seleksjonsbryteren til displayet viser teksten "Statistikk";
3. Trykk på tasten **OK** > .
4. Når man så vrir på seleksjonsbryteren, kan man kontrollere:
  - Hvor mange kaffekopper som er blitt utført;
  - Hvor mange cappuccino-kopper som er blitt utført;
  - Hvor mange avkalkinger som er blitt utført;
  - Hvor mange liter vann er blitt produsert til sammen;
  - Hvor mange ganger man har skiftet vannfilter.
5. Trykk deretter 2 ganger på tasten  < **ESC** for å gå ut av menyen.

## TILBEREDNING AV KAFFE

### Valg av kaffearoma

Maskinen er innstilt fra fabrikk for å produsere kaffe med normal aroma.

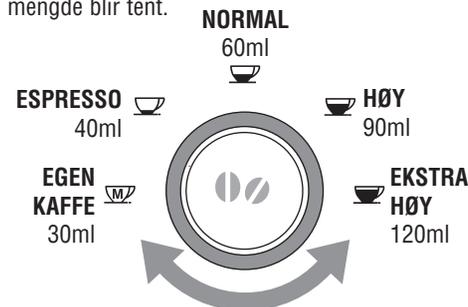
Det er mulig å velge mellom 3 ulike smaker:

-  Ekstra mild aroma
-  Mild aroma
-  Normal aroma
-  Kraftig aroma
-  Ekstra kraftig aroma

For å skifte aroma må man trykke gjentatte ganger på tasten  (fig. 5) helt til displayet viser ønsket smak.

### Valg av kaffemengde i koppen

For å velge kaffemengden vrir man seleksjonsbryteren til man ser varsellampen for ønsket kaffemengde blir tent.



### Spesialinnstilling av kaffemengde til EGEN KAFFE.

Maskinen er forhåndsinnstilt fra fabrikk til å produsere 30 ml.

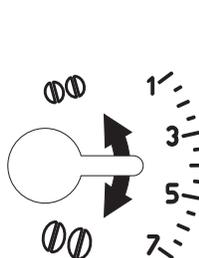
1. Plasser en kopp under utførselstutene på kaffeuttaket (fig. 9).
2. Vri seleksjonsbryteren (C7) helt til varsellampen  tennes.
3. Hold inn i minst 8 sekunder tasten for utførsel av 1 kopp  (fig. 6). På displayet vil man da se meldingen "1 EGEN KAFFE Prog. mengde", så vil maskinen begynne å føre ut kaffe; slipp deretter opp tasten;
4. Så snart kaffen i koppen når det ønskede nivået, trykk på tasten 1 kopp  igjen.

På dette punktet vil mengden være programmert til de nye innstillingene.

## Justering av kaffekvernen

Kaffekvernen trenger ikke reguleres, i alle fall ikke til å begynne med, fordi den allerede er blitt forhåndsinnstilt i fabrikken slik at man kan få riktig kaffeutførsel.

Dersom det allikevel skulle vise seg etter de første kaffekoppene, at utførselen av kaffe er for rask eller for langsom (dråpevis), er det nødvendig å korrigere med reguleringsbryteren malingsgraden på kaffen (fig. 7).



For å oppnå en langsommere kaffeutførsel og forbedre utseendet på kaffekremen, vri et hakk mot nr. 1 (=mer finmalt kaffe).

For å oppnå en raskere kaffeutførsel (ikke dråpevis) vri et hakk mot nr. 7 (=kaffe som er mer grovmalt).

Reguleringsbryteren må kun vises på mens kaffekvernen er i funksjon.



**Merk deg følgende!** Reguleringsbryteren må kun vises på mens kaffekvernen er i funksjon.

## Tilberedelse av kaffe ved hjelp av kaffebønner



**OBS!** Unngå bruk av kaffebønner med karamellsmak eller sirupstilsetning fordi disse kan feste seg til kaffekvernen og gjøre den ubrukelig.

1. Hell inn kaffebønnene i beholderen som er beregnet til det (A3) (fig. 8).
2. Plasser under utførselstutene på kaffeuttaket:
  - 1 kopp dersom man ønsker en kaffekopp (fig. 9);
  - 2 kopper dersom man ønsker 2 kaffekopper.
3. Senk kaffeuttaket slik at det kommer så nær kopperne som mulig: På denne måten får man det beste kremlaget på toppen av kaffen (fig. 10).
4. Trykk på tasten for riktig utførsel (1 kopp ☐ eller 2 kopper ☐☐) (fig. 6 og 11).
5. Tilberedelsen vil starte og på displayet vil man kunne se framgangsrapporten (linje) som vil bli fullført etter hvert som tilberedelsen blir ferdig (fig. 12).

Når man er ferdig med tilberedelsen, vil apparatet være klart til ny bruk.



### **Merk deg følgende!**

- Mens maskinen tilbereder kaffen, kan kaffeutførselen stanses når som helst ved å trykke på en av tastene for kaffeutførsel (☐ og ☐☐).
- Så snart utførselen er ferdig, dersom man øke mengden i koppen, trenger man bare å holde inne en av tastene for kaffeutførsel (☐ eller ☐☐). Helt til man oppnår ønsket nivå (denne operasjonen må utføres innen 3 sekunder etter at kaffeutførselen er ferdig).
- Dersom kaffen renner ut dråpevis eller for raskt og med lite kaffeskum, eller den er for kald, les tipsene som blir gitt i avsnittet "Problemløsning" (side 130).

## Tilberedelse av kaffe ved hjelp av forhåndsmalt kaffe



**Merk den følgende!** Dersom man bruker forhåndsmalt kaffe, kan man kun tilberede en kopp av gangen.

1. Trykk flere ganger på tasten ☐☐ (fig. 13) helt til display viser teksten "KLAR Forhåndsmalt".

NO



### Obs!

- Man må aldri fylle på forhåndsmalt kaffe mens maskinen er avslått, for å unngå at den blir spredt inne i maskinen, og dermed skitner den til. Dersom dette skjer kan maskinen bli ødelagt.
- Ha aldri i mer en strøken måleskje, ellers kan maskinen bli skitten innvendig, eller trakten kan tilstoppes.



2. Før inn i trakten en strøken måleskje ferdig-malt kaffe (fig. 14).
3. Plasser en kopp under utførselstutene på kaffeuttaket.
4. Trykk på tasten  for utførsel av 1 kopp (fig. 6).

## TILBEREDELSE AV DRIKKER MED MELK

### Fyll og hekt på melkebeholderen

1. Vri lokket til melkebeholderen med urviserne, helt til man passerer det punktet der man kjenner klar motstand, og fjern så lokket.
2. Fyll beholderen med en tilstrekkelig mengde melk, uten å gå over nivået MAX som er merket av på håndtaket (fig. 15).



**Merk deg følgende** Bruk helst skummet melk eller lettmeik som holdem kjøleskapstemperatur (cirka 5° C).

3. Sørg for at slangen for melkeoppsug (B4) er godt innsatt i sporet i bunnen av lokket til melkebeholderen (fig. 16).
4. Sett lokket tilbake på melkebeholderen og vri mot urviserne (mot venstre) helt til det stopper opp.
5. Fjern vannuttaket fra dysen (fig. 17).
6. Hekt beholderen til dysen ved å trykke den helt inn (fig. 18).
7. Plasser en kopp som er tilstrekkelig stor under utførselstutene på kaffeutførselen (A14) og under utførselen av oppskummet melk (B5). Om nødvendig flytt lett utover utførselsslengen for oppskummet melk (B5 – fig. 19).

## Rengjøring av melkebeholderen etter bruk

Rengjør alle rør innvendig i melkebeholderen hver gang man bruker den, for å unngå at det bygger seg opp melkerester og at den tilstoppes.



**Obs! Fare for å brenne seg** Under rengjøring av de indre rørene i melkebeholderen, vil det komme litt varm melk ut av utførselsslengen for oppskummet melk (B5). Man må være forsiktig så man ikke kommer i kontakt med vannsprut.

1. Plasser en kopp eller annen beholder under utførselsslengen for oppskummet melk (B5 – fig. 19).
2. Trykk på tasten "CLEAN" (B3 – fig. 20) og hold den inne i minst 8 sekunder. På displayet vil man da så opp meldingen "Rengjøring i gang".
3. Fjern melkebeholderen og gjør rent dysen med en klut eller svamp (fig. 21).

## Programmer kaffe- og melkemengden i koppen til cappuccino, eller bare oppskummet melk.

Maskinen er blitt forhåndsinnstilt til å produsere 70 ml oppskummet melk og 80 ml kaffe.

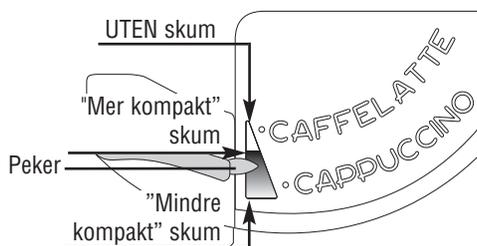
Dersom man ønsker å endre disse mengdene, gå fram på følgende måte:

1. Plasser en kopp under utførselstutene på kaffeutførselen og under utførselen av oppskummet melk (fig. 19).
2. Hold inn i minst 8 sekunder tasten CAPPUCINO (fig. 22). På displayet vil man få opp teksten "Melk til cappuccino Prog. Mengde". Displayet vil man få opp teksten "Melk til cappuccino Prog. Mengde".
3. Slipp opp tasten. Maskinen vil begynne å føre ut melk.
4. Så snart man når ønsket mengde melk i koppen, trykk på nytt på tasten CAPPUCINO.
5. Etter noen sekunder vil maskinen begynne å produsere kaffe til koppen, og displayet viser meldingen "Kaffe til Cappuccino Prog. Mengde".
6. Så snart kaffenivået i kuppet når det punktet man ønsker, trykk på tasten CAPPUCINO en gang til. Utførselen av kaffe vil stanse, og på displayet vil meldingen "KLAR" bli vist.

På dette punktet er maskinen omprogrammert til å produsere de nye mengdene.

## Tilberedelse av cappuccino

1. Fyll beholderen (B) med melk og hekt den på som vist i avsnittet "Fyll og hekt på melkebeholderen".
2. Plasser viseren til melkeskummeren (B1) mellom ordene CAPPUCCINO og CAFFELATTE som er trykket på lokket til melkebeholderen. Det er mulig å justere skumkvaliteten: Ved å flytte justeringsviseren litt mot CAFFELATTE vil man få et mer kompakt skum. Ved å flytte den mot CAPPUCCINO vil man derimot oppnå et mindre tett skum.



3. Trykk på tasten cappuccino (fig.. 22). På displayet vil man da se meldingen "Cappuccino". (Etter noen sekunder vil melkeskummet komme ut av melkeutførselsslangen og fylle koppen under. Utførselen av melk vil stanse automatisk og kaffen vil deretter begynne å renne ut).

**i** **Merk deg følgende!** Dersom man ønsker å stanse tilberedningen må man trykke to ganger på tasten CAPPUCCINO: Første gang man trykker inn vil stanse utførselen av oppskummet melk, og andre gang man trykker vil det stanse utførselen av kaffe.

## Tilberedelse av oppskummet melk

1. Fyll beholderen (B) med melk og hekt den på som vist i avsnittet "Fyll og hekt på melkebeholderen".
2. Juster pekeren for melkeskummeren (B1) avhengig av hvilken mengde skum man ønsker.
3. Trykk to ganger på tasten CAPPUCCINO (fig. 22). På displayet vil man da se meldingen "Oppskummet melk".

**i** **Merk deg følgende!** Dersom man vil avbryte tilberedelsen av oppskummet melk, trykk en gang på tasten CAPPUCCINO.

## Tilberedelse av caffelatte (latte)

1. Fyll beholderen (B) med melk og hekt den på som vist i avsnittet "Fyll og hekt på melkebeholderen".
2. Juster viseren for melkeskummer (B1) til CAFFELATTE.
3. Trykk på tasten CAPPUCCINO (fig. 22). På displayet vil man da se meldingen "Cappuccino".

**i** **Merk deg følgende!** Dersom man ønsker å stanse tilberedningen av caffelatte, må man trykke to ganger på tasten CAPPUCCINO.

## Tilberedelse av varm melk

1. Fyll beholderen (B) med melk og hekt den på som vist i avsnittet "Fyll og hekt på melkebeholderen".
2. Juster viseren for melkeskummer (B1) til CAFFELATTE.
3. Trykk to ganger på tasten CAPPUCCINO (fig.. 22). På displayet vil man da se meldingen "Oppskummet melk".

**i** **Merk deg følgende!** Dersom man vil avbryte tilberedelsen av varm melk, trykk en gang på tasten CAPPUCCINO.

## TILBEREDELSE AV VART VANN

### Forberedelse

**Obs! Fare for å brenne seg** La aldri maskinen stå uten tilsyn når varmt vann føres ut. Stans utførselen av varmt vann, som beskrevet nederst, når koppen er full. Vannutførselen vil varmes opp mens vannet renner ut, og man må derfor kun ta tak i vannutførselen med håndtaket.

1. Kontroller at uttaket for varmt vann (B7) er festet på riktig måte. 3).
2. Plasser en beholder under nærmeste utførsel (så nær som mulig for å unngå sprut).
3. Trykk på tasten  (fig. 1) . På displayet vil man da se meldingen "Varmt vann..."; vannet vil kopper ut av utførselsrøret

NO



**Merk deg følgende!** For å stanse utførselen av varmt vann, trykk på tasten .



**Obs:** Man må ikke ta ut varmt vann i mer enn 2 minutter av gangen.

## Endring av mengden

Maskinen er forhåndsinnstilt fra fabrikk til å produsere 250 ml. Dersom man ønsker å endre mengden, gå fram på følgende måte:

1. Sett en beholder/kopp under utførselsrøret.
  2. Trykk og hold inne i 8 sekunder tasten . På displayet vil man da se meldingen "Varmt vann Prog. Mengde".
- Når vannmengden i koppen når det nivået man ønsker trykker man en gang til på tasten .

På dette punktet er maskinen omprogrammert til å produsere den nye mengden.

## RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD



**Fare for elektrisk støt!** Før man begynner med noen som helst rengjøringsoperasjon, må maskinen slås av og koples fra elektrisitetsforsyningen. Man må aldri senke maskinen ned i vann.



**Obs! Fare for å brenne seg.** La maskinen kjøles ned før man starter opp rengjøring.



**Obs!**

- Til rengjøring av maskinen må man ikke benytte løsemidler, skuremidler eller sprit.
- Ingen av komponentene på maskinen kan vaskes i oppvaskmaskin.
- Ikke bruk metallobjekter til å skrape løs avleiringer eller kafferester, fordi dette kan lage riper i overflaten til deler av metall eller plast.

## Tømming av dråpeopsamleren



**Obs!** Dersom dråpeopsamleren (A11) ikke tømmes med jevne mellomrom, kan det hende vannet renner over kanten og trenger inn i eller renner ned sidene på maskinen. Dett kan gi skader på maskinen, på benken eller hyllen den står på, eller på området rundt.

Dråpeopsamleren er utstyrt med en nivåindikator som består av en rød dupp, og denne blir hevet når vannivået inne i dråpeopsamleren stiger.

Tøm dråpeopsamleren før den røde indikatoren kommer opp over beholderen (fig. 23).

For å fjerne beholderen:

1. Åpne serviceluken (fig. 24);
2. Trekk ut dråpeopsamleren og grutbeholderen (fig. 25);
3. Tøm dråpeopsamleren og grutbeholderen (A9).
4. Sett inn dråpeopsamleren sammen med grutbeholderen (A9).
5. Lukk serviceluken.

## Rengjøring av maskinen

Følgende deler av maskinen må gjøres rene regelmessig.

- Vanntank (A7).
- Dråpeopsamler (A11).
- Beholder for kafferester/grut (A9),
- Utførselstuter for kaffeutførsel (A14) og dysen til varmt vann (A15).
- Trakt for innføring av ferdigmalt kaffe (A4)
- De indre delene av maskinen, tilgjengelig når man åpner serviceluken (A12).
- Bryggeenhet (A8),
- Melkebeholder (B)

## Rengjøring av vannbeholderen

1. Rengjør regelmessig (ca en gang per måned) vannbeholderen (A7) med en fuktig klut og litt nøytralt vaskemiddel.
2. Skyll nøye vanntanken etter at man har rengjort den for å fjerne alle rester av vaskemiddel.

## Rengjøring av dråpeoppsamleren

- Rengjør dråpeoppsamleren (A11) hver gang den blir tømt, bruk en fuktig klut og litt nøytralt vaskemiddel.

## Rengjøring av beholderen med kafferester/ grut

1. Rengjør grutbeholderen (A9) hver gang den blir tømt, bruk en fuktig klut og litt nøytralt vaskemiddel.
2. Prøv å fjerne det vanskeligste smusset med en tannpirker.  
Dersom denne operasjonen ikke skulle være tilstrekkelig, la avleiringene bløtes opp ved å ligge i vann i noen minutter.

## Rengjøring av utførselstutene

1. Rengjør dysen (A15) helst hver gang den blir brukt, ved hjelp av en svamp eller en klut (fig. 21).
2. Kontroller med jevne mellomrom (ca hver måned) at åpningene i kaffeutførselen (A14) ikke er tilstoppet. Om nødvendig, fjern fastsatt kaffegrut med en tannpirker (fig. 26), en svamp eller en oppvaskkost med hard bust.

## Rengjøring av trakten for innlegging av kaffe

- Kontroller med jevne mellomrom (ca hver måned) at trakten for innlegging av ferdigmalt kaffe ikke er tilstoppet.  
Om nødvendig, fjern fastsatt kaffegrut med en kjøkkenkniv.

## Rengjøring av den indre del av maskinen

1. Kontroller regelmessig (ca hver uke) at innsiden av maskinen ikke er skitten.  
Om nødvendig kan man fjerne kafferester med en tannpirker, en svamp eller en oppvaskkost med hard bust.
2. Sug opp alle restene med en støvsuger (fig. 27).

## Rengjøring av bryggeenheten

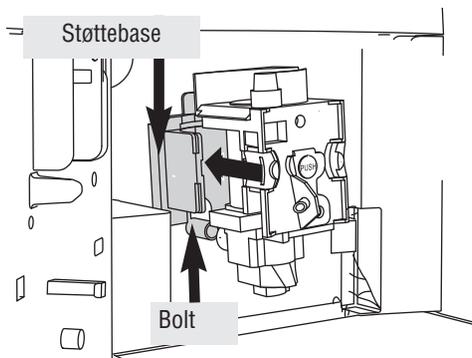
Bryggeenheten må rengjøres minst en gang per Måned.

**!** *Obs!* Bryggeenheten (A8) kan ikke tas ut når maskinen er på. Man må ikke forsøke å fjerne bryggeenheten med makt fordi dette kan ødelegge maskinen.

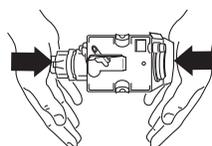
1. Slå av maskinen.
2. Åpne serviceluken (fig. 24).
3. Trekk ut dråpeoppsamleren og grutbeholderen (fig. 25).
4. Trykk innover de to røde tastene for avheking og trekk samtidig ut bryggeenheten (fig. 28).

**!** *Obs!* Rengjør bryggeenheten (A8) uten å bruke vaskemidler fordi innsiden av stemplet er innsatt med et smøremiddel som ville blitt fjernet ved bruk av vaskemiddel, noe som gjør at den vil sette seg fast, og gjøre bryggeenheten ubrukelig.

5. Senk bryggeenheten minst 15 minutter i vann, og skyll den så.
6. Etter rengjøring, sett inn bryggeenheten (A8) igjen ved å føre den inn på støttebasen, og på boltene i bunnen, og trykk deretter der det står PUSH helt til du hører et klikk som viser at den er festet.

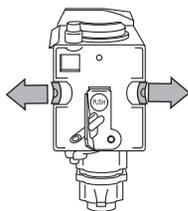


**i** *Merk deg følgende!* Dersom bryggeenheten skulle være vanskelig å sette inn, vil det være nødvendig (før innsetting) å få den på plass ved å trykke samtidig den nedre og øvre delen som vist i figuren.



NO

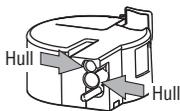
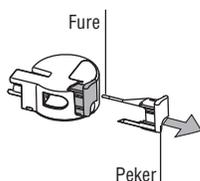
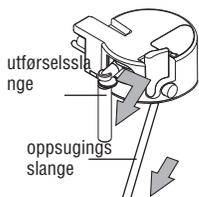
- Når den er blitt innsett må man sørge for at de to røde tastene har klikket på plass mot innsiden av apparatet.
- Sett inn dråpeopp-samlere (A11) igjen sammen med grubeholderen (A9).
- Lukk serviceluken (A12).



## Rengjøring av melkebeholderen

**!** **Obs!** Rengjør alltid de indre rørene til melkebeholderen (B) etter at man har tilberedt melk. Dersom beholderen fremdeles inneholder melk, må man ikke la den ligge lenge utenfor kjøleskapet. Rengjør beholderen etter hver gangs tilberedning av melk, som beskrevet i avsnittet "Rengjøring av melkebeholderen etter bruk".

- Vri lokket til melkebeholderen med urviserne (mot høyre) og trekk den ut.
- Trekk ut utførsels-slangen og oppsugings-slangen.
- Trekk ut pekeren ved å trekke den utover.
- Gjør nøye rent alle komponentene med varmt vann og nøytralt vaskemiddel. Vær spesielt oppmerksom på at det inne i åpningene og i furen som finnes under den tynne spisen under den tynne spiseren.
- Sjekk at oppsugings-slangen og utførsels-slangen ikke er tilstoppet av melkester.
- Monter tilbake pekeren, utførsels-slangen og oppsugings-slangen for melk.
- Sett på plass lokket til melkebeholderen.



## AVKALKING

Man må utføre avkalking på maskinen når den røde varselampen blinker  på displayet og meldingen "MÅ AVKALKES!" begynner å blinke.

**!** **Obs!** Avkalkingsmidlet inneholder syrer som kan irritere hud og øyne. Det er helt nødvendig å overholde alle sikkerhetsregler som blir gitt av produsenten, og som finnes på pakningen til avkalkingsmidlet, og anvisningene når det gjelder hvordan må oppføre seg dersom det skulle komme i kontakt med hud eller øyne.

**i** **Merk deg følgende!** Garantien vil ikke gjelde dersom avkalkingen ikke blir utført etter anvisningene.

- Slå på maskinen.
- Gå inn i menyen ved å trykke på tasten P.
- Vri på seleksjonsbryteren til displayet viser teksten "Avkalking";
- Velg ved å trykke på tasten **OK** > . På displayet vil man da få opp meldingen "Avkalking Bekreft?". Trykk på **OK** >  for å aktivere funksjonen.
- Dersom man på displayet ser teksten SETT INN VANNUTFØRSEL!", settes det inn (fig. 3).
- Dersom displayet viser teksten "Tilsett avkalk. Bekreft?"
- Tøm vannbeholderen (A7).
- Hell avkalkingsmiddel blandet med vann i tanken (følg anvisningene på pakken med avkalkingsmiddel). Bruk alltid avkalkingsmidler som er anbefalt av De'Longhi (henvend deg til et autorisert servicesenter).
- Plasser et tomt kar under varmtvannsuttaget (B7), med plass til minst 1,5 l (fig. 3).

**!!!** **OBS! Fare for å brenne seg** Fra vannuttaket vil det nå komme ut varmt vann iblandet syre. Man må være forsiktig så man ikke kommer i kontakt med vannsprut.

- Trykk på tasten **OK** >  for å bekrefte innsettingen av oppløsningen, og start så avkalkingen.
- På displayet vil man da så opp meldingen "Maskinen avkalker".

Etter ca 30 minutter, vil man på displayet få opp meldingen "Skyling FYLL VANNBEHOLDER!"

- Trekk ut vannbeholderen, tøm den, skyll den med rennende vann, fyll den med rent vann og sett den inn igjen.

- Tøm beholderen som blir brukt til å samle opp avkalkingsmiddel, og sett det på nytt under uttaket av varmt vann.
- Trykk på tasten **OK** >  for å starte skyllingen. Det varme vannet vil komme ut av uttaket og displayet viser meldingen "Skylling...".
- Når vannbeholderen er helt to, vil man på skjermen se meldingen "Skylling ferdig... Bekreft?".
- Trykk på tasten **OK** > , fyll vannbeholderen, og maskinen er igjen klar til bruk.

## PROGRAMMERING AV VANNETS HARDHET

Meldingen **MÅ AVKALKES** vil bli vist etter et på forhånd fastsatt bruksintervall, som vil avhenge av vannets hardhetsgrad.

Maskinen er forhåndsinnstilt fra fabrikk til hardhetsnivå 1.

Det er mulig å stille inn maskinen etter hvor hardt det vannet man bruker faktisk er, og slik endre frekvensen denne meldingen kommer opp.

### Måling av vannets hardhet

- Fjern den reaksjonsstrimmelen fra pakningen "TOTAL HARDNESS TEST".
- Senk strimmelen helt ned i et glass vann i ca et sekund.
- Trekk strimmelen ut av vannet og rest den lett. Etter ca et minutt vil det komme fra 1,2,3 eller 4 røde firkanter på den, avhengig av hvor hardt vannet er. Hver firkant tilsvarer et nivå.

Nivå 1  

Nivå 2  

Nivå 3  

Nivå 4  

## Programmering av vannets hardhet

- Trykk på tasten **P** for å gå inn i menyen.
- Vri på seleksjonsbryteren til displayet viser teksten "Hardhet vann".
- Bekreft valget ved å trykke på tasten **OK** > .
- Vri på seleksjonsbryteren og still inn det nivået man har funnet fra reaksjonsstrimmelen (se fig. i forrige avsnitt).
- Trykk inn tasten **OK** >  for å bekrefte innstillingen.
- Trykk på tasten  < **ESC** for å gå ut av menyen. På dette punktet er maskinen omprogrammert til i forhold til vannets hardhetsgrad.

## TEKNISKE DATA

Spenning: 220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A

Strømbehov: 1350W

Trykk: 15 bar

Kapasitet vannbeholder: 1,7 liter

Dimensjoner: LxHxP: 272x374x441 mm

Vekt: 11,4 Kg



Apparatet er i samsvar med følgende EC-direktiv:

- Lavspenningsdirektivet 2006/95/EC;
- Direktivet EMC 89/336/EEC og påfølgende tillegg 92/31/EEC og 93/68/EEC.

Materialer og objekter som er beregnet til bruk sammen med næringsmidler er i samsvar med forskriftene i europeisk regulativ 1935/2004.

NO

## MELDINGER SOM BLIR VIST PÅ DISPLAYET

| MELDING VIST                                                    | MULIG ÅRSAK                                                                                                                                                      | LØSNING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FYLL VANNBEHOLDER!                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vannbeholderen er tom eller den er satt inn feil.</li> </ul>                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fyll vannbeholderen og/eller sett den inn riktig, ved å trykke den helt ned til man hører den klikker på plass.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                          |
| FOR FINMALT JUSTER KVERN!<br>Sett inn vannutførsel og trykk ok. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kaffen er for finmalt og kaffen vil derfor renne ut for langsomt.</li> <li>Apparatet klarer ikke å lage kaffe.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vri på reguleringsbryteren et hakk i retning nr. 7.</li> <li>Sett inn uttaket for varmt vann, trykk på tasten , og la vannet renne fra uttaket i noen sekunder.</li> </ul>                                                                                       |
| SETT INN VANNUTFØRSEL                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vannuttaket er ikke innsatt, eller det er feil innsatt.</li> </ul>                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sett inn vannuttaket</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| TØM GRUTBEHOLDER!                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Beholderen for kaffester/grut (A9) er full.</li> </ul>                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tøm beholderen for grut og gjør den ren, sett den så inn igjen. Viktig: Når man tar ut dråpeoppsamlere, er det OBLIGATORISK å samtidig tømme grutbeholderen, selv om denne ikke er full. Dersom denne operasjonen ikke utføres, kan det hende at de beholderen fylles den neste gangene man lager kaffe, og at maskinen blir tilstoppet.</li> </ul> |
| SETT INN GRUTBEHOLDER!                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Etter rengjøring har man ikke satt inn grutbeholderen.</li> </ul>                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Åpne serviceluken og sett inn grutbeholderen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| SETT INN MELKEBEHOLDER!                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Melkebeholderen er ikke satt inn.</li> </ul>                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sett inn melkebeholderen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| TILSETT MALT KAFFE!                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Man har valgt funksjonen "forhåndsmalt kaffe" med man har ikke hatt noe malt kaffe inn i traktene.</li> </ul>             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sett inn malt kaffe i traktene, eller velg funksjonen "kaffe-bønner".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| MELDING VIST               | MULIG ÅRSAK                                                                                                                                                                   | LØSNING                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MÅ AVKALKES!               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Angir at maskinen har kalkavleiringer.</li> </ul>                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Det er nødvendig å så raskt som mulig utføre avkalkingsoperasjonen beskrevet i avsnittet "Avkalking".</li> </ul>                                                                                                                 |
| REDUSER KAFFEDOSEN!        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trakten tilforhåndsmalt kaffe er tilstoppet.</li> <li>• Det er blitt brukt for mye kaffebønner, eller forhåndsmalt kaffe.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tøm trakten ved hjelp av en kniv som beskrevet i avsnittet "Rengjøring av trakten for innlegging av kaffe".</li> <li>• Velg en mildere kaffearoma, eller reduser mengden malt kaffe, og velg så ny utførsel av kaffe.</li> </ul> |
| FYLL KAFFEBØNNEBEHOLDEREN! | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Det er tomt for kaffebønner.</li> </ul>                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fyll beholderen med kaffebønner.</li> </ul>                                                                                                                                                                                      |
| SETT INN BRYGGEENHET!      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Etter rengjøring er inne bryggeenheten blitt satt inn igjen.</li> </ul>                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sett inn bryggeenheten som beskrevet i avsnittet "Rengjøring av bryggeenheten".</li> </ul>                                                                                                                                       |
| LUKK LUKEN!                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Serviceluken er åpen.</li> </ul>                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lukk serviceluken.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                    |
| GENERELL ALARM!            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Innsiden av maskinen er svært skitten.</li> </ul>                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengjør nøye maskinen som beskrevet i avsnittet "rengjøring og vedlikehold". Dersom maskinen etter rengjøring fremdeles viser denne meldingen, kontakter man et service-senter.</li> </ul>                                       |

## PROBLEMLØSNING

Under finner du beskrevet noen mulig feilfunksjoner.

Dersom problemet ikke løser seg ved å gjøre som foreslått, kontakt teknisk assistanse.

| PROBLEM                                            | MULIG ÅRSAK                                                                                                                                                                                                   | LØSNING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kaffen er ikke varm.                               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Koppene er ikke blitt varmet opp på forhånd.</li><li>• Bryggeenheten er nedkjølt fordi det har gått mer enn 2-3 minutter siden siste kaffe som ble brygget.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Varm opp koppene ved å skylle dem med varmt vann, eller ved å la dem stå i minst 20 minutter på varmehyllen.</li><li>• Før man lager kaffe må man varme opp bryggeenheten ved å trykke på tasten  (fig. 29)</li></ul> |
| Kaffen har lite krem.                              | <ul style="list-style-type: none"><li>• Kaffen er for grovmalt.</li><li>• Kaffeblendingen er ikke egnet.</li></ul>                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vri reguleringsbryteren for malingsgrad et hakk i retning n. 1, mot venstre, mens kaffekvernen er i funksjon (fig. 7).</li><li>• Bruk en kaffeblending for espressomaskiner.</li></ul>                                                                                                                   |
| Kaffen renner for langsomt ut, eller drypper bare. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Kaffen er for finmalt.</li></ul>                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vri reguleringsbryteren for malingsgrad et hakk i retning n. 7, mot høyre, mens kaffekvernen er i funksjon (fig. 7). Gå fram med endringer på ett hakk av gangen helt til man oppnår en tilfredsstillende utførsel.</li></ul>                                                                            |
| Kaffen renner ut for raskt.                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Kaffen er for grovmalt.</li></ul>                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vri reguleringsbryteren for malingsgrad et hakk i retning n. 1, mot venstre, mens kaffekvernen er i funksjon. 7). Vær forsiktig så man ikke vrir bryteren som regulerer malingsgrad for mye, når man ber om tå kaffekopper, kan da kaffeutførselen skje dråpevis.</li></ul>                              |

| PROBLEM                                                                                    | MULIG ÅRSAK                                                                                                                                                                   | LØSNING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kaffen kommer ikke ut av den ene, eller ingen av utførselstutene på kaffeutførselen.       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utførselstutene er tilstoppet.</li> </ul>                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengjør tutene med en tannpirker, en svamp eller en oppvaskkost med hard bust (fig. 26).</li> </ul>                                                                                                                                                                            |
| Kaffen renner ikke ut at utførselstutene på kaffeutførselen, men langs serviceluken (A12). | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Åpningene i tutene er tilstoppet av tørt kaffepulver.</li> <li>• Den lille skuffen (A13) inne i serviceluken er blokkert.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengjør tutene med en tannpirker, en svamp, eller en oppvaskkost med hard bust (fig. 26).</li> <li>• Rengjør skuffen nøye (A13), spesielt rundt hengslene.</li> </ul>                                                                                                          |
| Det kommer ikke kaffe, men vann ut fra kaffeutførselen.                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Den malte kaffen er blitt blokkert i trakten (A4).</li> </ul>                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengjør trakten (A4) med en tre- eller plastsløv, rengjør inne i maskinen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                          |
| Melken kommer ikke ut av utførselsrøret (B5).                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oppsugingsslangen er ikke blitt satt inn, eller den er feil innsatt.</li> </ul>                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sett godt inn oppsugingsslangen (B4) i gummipakningen i lokket på melkebeholderen (fig. 16).</li> </ul>                                                                                                                                                                        |
| Melken er lit oppskummet.                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lokket til melkebeholderen er skittent.</li> </ul>                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengjør lokket til melkebeholderen som beskrevet i avsnitt "Rengjøring av melkebeholderen".</li> </ul>                                                                                                                                                                         |
| Melken har store bobler eller kommer sprutende ut av melkeutførselsslangen.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Melken er ikke kald nok, eller det er ikke lettmelk.</li> <li>• Pekeren på melkeskummen er feil justert.</li> </ul>                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bruk helst skummet melk, eller lettmelk som holder kjøleskapstemperatur (cirka 5°C). Dersom resultatet fremdeles ikke er tilfredsstillende, prøv å skift merke.</li> <li>• Flytt lett pekeren mot teksten "CAFFELATTE" (se avsnittet "Tilberedelse av cappuccino").</li> </ul> |
| Apparatet slår seg ikke på                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Støpslet er ikke satt i kontakten.</li> <li>• (hvis følger med) Hovedbryteren er ikke slått på.</li> </ul>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sett i kontakten.</li> <li>• (hvis følger med) Trykk på hovedbryteren så den kommer i posisjon I (fig. 30).</li> </ul>                                                                                                                                                         |

NO